

SƠ YẾU LÝ LỊCH/ CIRRICUMLUM VITAE

Đối với các ứng cử viên tham gia ứng cử, đề cử vào HĐQT
Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang, nhiệm kỳ 2021 – 2026

*For candidates participating in the self-nomination, nomination to the BOM/BOS
Huong Giang Tourist Joint Stock Company, term 2021 - 2026*



1. Về bản thân/ Personal information

- Họ và tên khai sinh: **YOSHIDA TETSUYA**
Full name of birth:
- Họ và tên thường gọi: **YOSHIDA TETSUYA**
Common name:
- Bí danh: **Không**
Alias: None
- Ngày tháng năm sinh: **05/05/1965**
Date of birth: 05/May/1965
- Nơi sinh: **Nhật Bản**
Place of birth: Japan
- Quốc tịch: **Nhật Bản**
Nationality: Japanese
- Địa chỉ thường trú theo hộ khẩu: **Kawada.kata, 5-22-11, Nishiogu, Arakawa-ku, Tokyo, Nhật Bản**
Permanent address according to household registration: Kawada.kata, 5-22-11, Nishiogu, Arakawa-ku, Tokyo, Japan
- Địa chỉ theo chứng minh nhân dân: **Kawada.kata, 5-22-11, Nishiogu, Arakawa-ku, Tokyo, Nhật Bản**
Permanent address according to ID card:
- Địa chỉ cư trú hiện nay: **92 Nguyễn Hữu Cảnh, phường 22, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh**
Current address: 92 Nguyen Huu Canh Street, Ward 22, Binh Thanh Dist., HCMC
- Số CMND/số hộ chiếu: **TS 3014136**; Ngày cấp: **03/04/2019**; Nơi cấp: **Đại sứ quán Nhật Bản.**
ID/Passport No.: TS 3014136; Issued date: 03/Apr/2019; Issued place: Japan

- Tên pháp nhân (trường hợp là người đại diện phần vốn góp của cổ đông hoặc thành viên góp vốn là pháp nhân):

Name of the legal entity (in case it is the representative of the capital contribution of a shareholder or the capital contributor is a legal entity):

- Địa chỉ pháp nhân:

Address of legal person:

- Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số: Ngày cấp: Nơi cấp:

Certificate of business registration number: ;

Date of issue: ; Place of issue:

2. Trình độ học vấn/Education level

- Giáo dục phổ thông: **Đại học chuyên ngành kinh tế**

General education: University with major in economics

- Học hàm, học vị [nêu rõ tên, địa chỉ trường; chuyên ngành học; thời gian học; bằng cấp (liệt kê đầy đủ các bằng cấp)].

Study function, academic degree [specify name and address of the school; majors; study time; degrees (list full qualifications)]

Thời gian <i>Time</i>	Tên, địa chỉ trường <i>Name, address of school/college/university</i>	Chuyên ngành <i>Major</i>	Bằng cấp <i>Qualification</i>

3. Quá trình công tác/Working history

- Nghề nghiệp, chức vụ, nơi công tác từ năm 18 tuổi đến nay (đảm bảo tính liên tục về mặt thời gian).

Occupation, position, place of work from the age of 18 to present (ensure continuity in terms of time).

Thời gian <i>Time</i>	Nghề nghiệp <i>Occupation</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Nơi công tác <i>Place of work</i>
Từ 05/2019 – nay <i>From May/2019 to present</i>	<i>Quản lý</i> <i>Manager</i>	Thành viên HĐQT kiêm Trưởng phòng phát triển dự án <i>BOM member cum Head of Project Development section</i>	CTCP Du lịch Hương Giang <i>Huong Giang Tourist JSC</i>
Từ 5/2013 – 4/2019 <i>From May/2018 to Apr/2019</i>		Gia nhập Tổ chức xã hội về môi trường Furusato Kouen Join the Furusato Kouen Environmental Society	Tổ chức xã hội về môi trường Furusato Kouen <i>Furusato Kouen Environmental Society Committee</i>
5/1991 –	Quản lý	Giám đốc điều hành	Công ty TNHH Xây dựng

4/2019	Manager	Director	Takao; Takao Building Co., Ltd
4/1989 – 5/1991	Quản lý Manager		Công ty Orient Corporation; Orient Corporations

Chức vụ hiện nay đang nắm giữ tại chính tổ chức, các tổ chức tín dụng, chi nhánh ngân hàng nước ngoài khác, văn phòng đại diện của tổ chức tín dụng nước ngoài tại Việt Nam và các doanh nghiệp khác:

Current positions held at the organizations, other credit institutions, foreign bank branches, representative offices of foreign credit institutions in Vietnam and other enterprises:

- Khen thưởng, kỷ luật (nếu có): **Không**

Reward and discipline (if any): None

- Lợi ích có liên quan tới Công ty và các bên có liên quan của Công ty: **Không**

Interests related to the Company and its related parties: None

4. Cam kết trước pháp luật/ Commitment before the law

Tôi xin cam kết những lời khai trên là đúng sự thật. Tôi xin chịu hoàn toàn trách nhiệm trước pháp luật đối với toàn bộ thông tin tại bản khai này.

I hereby certify that the above statements are true. I commit to take full responsibility before the law for all information in this declaration.

....., ngày tháng năm 2021
....., date 29 month 06 year 2021

Người khai / Declarant
(Ký và ghi rõ họ tên)/
(Sign and write full name)



Tetsuya Yoshida

**Xác nhận của cơ quan có thẩm quyền/
hoặc của cơ quan nơi đang công tác**
*Confirmation of the authorization/
or of the agency where you are working*



HỌ TÊN GIÁM ĐỐC
Lê Bá Giang

